

Porozumienie Nr 287/2020

zawarte w dniu 02 stycznia 2020 roku, w Poznaniu, pomiędzy:

Wielkopolskim Stowarzyszeniem Sportowym z siedzibą w Poznaniu ul. Starołęcka 36

zwanym dalej „WSS”

reprezentowanym przez:

Dawida GLUZĘ – Dyrektora Biura WSS

Elżbietę MEYER- NOWICKĄ – Główną Księgową WSS

Wpłynęło do Biura WZSS w Poznaniu  
w dniu 30.01.2020 28.02.2020  
L.dz. WZSS-2/2020

realizującym zadania Województwa Wielkopolskiego z zakresu kultury fizycznej zlecone na rok 2020 na podstawie umowy Nr 1/DS/SP/2019 z 11 stycznia 2019 roku oraz Aneksu sporządzonego do ww. umowy z dnia 20 grudnia 2019 roku

a

WIELKOPOLSKIM ZWIĄZKIEM STRZELECTWA SPORTOWEGO Z SIEDZIBĄ W

POZNANIU, 61-361 POZNAŃ, UL. STAROLECKA 36, reprezentowanym przez :

TOMASZA PAWLAKA - PREZESA WZSS  
MARKA JANKOWSKIEGO - SEKRETARZA WZSS

zwanym dalej „Związkiem”

zwanymi dalej łącznie „Stronami”,

została zawarte Porozumienie o poniższej treści:

§ 1

1. Związek otrzymuje środki finansowe w wysokości 23.924,00 zł (słownie: dwadzieścia trzy tysiące dziewięćset dwadzieścia cztery złote 00/100), które zobowiązuje się przeznaczyć na dofinansowanie szkolenia i współzawodnictwa młodzieży uzdolnionej sportowo w następujących sekcjach/dyscyplinach sportowych:

1.	WZSTRZELECTWA SPORTOWEGO		18 594,00 zł
2.	GKS "GRYF" GRODZISK WIELKOPOLSKI		3 280,00 zł
3.	SKS INTER-CONTINENTAL PIŁA		2 050,00 zł
4.	.....		- zł
5.	.....		- zł
6.	.....		- zł
7.	.....		- zł
8.	.....		- zł
9.	.....		- zł
10.	.....		- zł

2. Otrzymane środki mogą być przeznaczone wyłącznie na cele opisane w zatwierdzonym preliminarzu sekcji na rok 2020.

3. Porozumienie zostaje zawarte na okres od 01.01.2020 roku do 31.12.2020 roku.

## § 2

Związek zobowiązuje się do:

1. Wydatkowania otrzymanych środków finansowych zgodnie z celami określonymi w § 1.
2. Dołożenia należytej staranności w gospodarowaniu środkami z dotacji zgodnie z przeznaczeniem i zasadami celowości, rzetelności i gospodarności.
3. Wydatkowania przekazanych środków finansowych z zachowaniem warunków ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 ze zm.) oraz wszelkich innych aktów prawa powszechnie obowiązującego.
4. Stosowania ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 688 ze zm.).
5. **Promowania Województwa Wielkopolskiego poprzez:**
  - a) **zamieszczanie we wszystkich materiałach, publikacjach, wiadomościach/ informacjach dla mediów, ogłoszeniach, na stronie internetowej Klubu/ Związku, wystąpieniach publicznych informacji o finansowaniu zadań ze środków Samorządu Województwa Wielkopolskiego;**
  - b) **umieszczanie herbu Województwa Wielkopolskiego ( [www.umww.pl/herb-i-flaga-województwa](http://www.umww.pl/herb-i-flaga-województwa) ) i informacji o treści: „Projekt finansowany przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego” na stronie internetowej Klubu/ Związku, w mediach społecznościach oraz we wszystkich materiałach, w szczególności materiałach promocyjnych (plakaty, komunikaty końcowe z zawodów sportowych, zaproszenia), materiałach szkoleniowych, edukacyjnych, dyplomach, medalach, pucharach, dotyczących realizowanych zadań oraz na zakupionym sprzęcie sportowym ( środki trwałe, ubiory sportowe).**
6. Do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 351 ze zm.).
7. **Do nieodpłatnego przekazywania WSS materiałów merytorycznych, informacyjno-promocyjnych, wydawnictw lub wydawnictw fotograficznych powstałych w wyniku realizowanego Porozumienia.**
8. Do przechowywania dokumentacji, w tym dokumentacji finansowo-księgowej, związanej z uzyskaną kwotą dotacji z Samorządu Województwa Wielkopolskiego, otrzymaną za pośrednictwem WSS, na podstawie Porozumienia, przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Związek uzyskał ww. kwotę.

### § 3

Strony Porozumienia ustalają, że Związek otrzyma środki finansowe, o których mowa w § 1 w następujący sposób:

1. Pierwsza zaliczka zostanie przekazana Związkowi **po podpisaniu Porozumienia**,
2. Kolejne zaliczki zostaną przekazane na konto bankowe Związku, proporcjonalnie do otrzymywanych środków finansowych z Samorządu Województwa Wielkopolskiego, na podstawie zatwierdzonych preliminarzy oraz **po przedstawieniu przez Związek rozliczeń z przekazanych do tego czasu środków finansowych**.

### § 4

1. Związek zobowiązuje się do sukcesywnego składania rozliczeń z realizacji zadań, o których mowa w § 1 nie później niż :

- za okres I kwartału 2020 r. do 10.04.2020 r.
- za okres II kwartału 2020 r. do 10.07.2020 r.

**OSTATECZNY TERMIN ROZLICZENIA ZA I PÓLROCZE 2020 ROKU- DO 10.07.2020 R., DOKUMENTY DOTYCZĄCE ZADAŃ Z I PÓLROCZA 2020 R. NIE BĘDĄ PRZYJMOWANE DO ROZLICZENIA W II PÓLROCZU 2020 ROKU**

- za okres III kwartału 2020 r. do 10.10.2020 r.
- za okres IV kwartału 2020 r. do 05.01.2021 r.

2. Tryb i dokumenty, które Związek zobowiązany jest przedstawić do rozliczenia, określone są w Wytycznych w sprawie udokumentowania oraz rozliczenia środków finansowych Samorządu Województwa Wielkopolskiego przekazywanych organizacjom sportowym za pośrednictwem Wielkopolskiego Stowarzyszenia Sportowego na sport dzieci i młodzieży stanowiących załącznik nr 2 do Porozumienia.

### § 5

1. WSS zastrzega sobie prawo kontrolowania wykonania zleconych zadań, pod względem merytorycznym i finansowym, zarówno w trakcie jak i po ich realizacji.
2. Związek zobowiązuje się do niezwłocznego umożliwienia WSS przeprowadzenia kontroli (także w siedzibie Związku) oraz udostępnienia i dostarczenia WSS każdorazowo oryginałów dokumentów księgowych dotyczących dofinansowania zadań, a także udzielenia pisemnych wyjaśnień, na każde żądanie WSS.

### § 6

1. Porozumienie może zostać rozwiązane przez WSS ze skutkiem natychmiastowym w przypadku naruszenia przez Związek któregokolwiek z postanowień Porozumienia, w szczególności w przypadku:



- 1) wykorzystywania przez Związek środków uzyskanych z WSS niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrania w nadmiernej wysokości lub nienależnie;
- 2) nieterminowego lub nienależytego wykonywania Porozumienia, w szczególności nieprzedłożenia przez Związek w terminie wymaganych dokumentów;
- 3) odmowy poddania się przez Związek kontroli.

2. WSS rozwiązując Porozumienie, określi kwotę podlegającą zwrotowi przez Związek na rzecz WSS wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie, naliczanymi od dnia przekazania środków pieniężnych przez WSS, termin ich zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.

#### § 7

1. W przypadku nieprzedstawienia przez Związek dokumentów finansowych w terminach, o których mowa w § 4, WSS może obciążyć Związek karą umowną w wysokości 3% kwoty wskazanej w § 1 ust. 1 Porozumienia za każdy przypadek naruszenia, co nie wyklucza możliwości dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przez WSS według zasad ogólnych.

#### § 8

Zmiana przeznaczenia celu dofinansowania, o którym mowa w § 1 oraz naruszenie obowiązków, o których mowa w § 5 stanowi naruszenie dyscypliny finansów publicznych, określonej w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 869 ze zm.)

#### § 9

1. Strony ustalają, że w przypadku obowiązku zwrotu przez Związek środków finansowych o których mowa w § 1, Związek ma zwrócić środki finansowe na rachunek bankowy WSS prowadzony przez Bank Santander Bank Polska S.A., nr rachunku 49 10901362 0000 0000 3611 0848.
2. Strony ustalają, że środki finansowe o których mowa w § 1 mają zostać wpłacane na rachunek bankowy Związku prowadzony przez Bank \_\_\_\_\_, nr rachunku Podany w przedmowa. /do uzupełnienia przez Związek Sportowy/

#### § 10

1. Zmiany Porozumienia wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Ostatnia zmiana zadań dotycząca I półrocza 2020 roku może być dokonana do dnia 15 czerwca 2020 roku, natomiast ostatnia zmiana zadań dotycząca II półrocza 2020 roku może być dokonana do dnia 31 października 2020 roku.

3. Środki finansowe do kwoty 150,- zł mogą być przesunięte pomiędzy poszczególnymi pozycjami preliminarza w porozumieniu z WSS, bez konieczności zgłaszania zmiany na piśmie.

### § 11

1. Do spraw nieuregulowanych mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie spory wynikłe z niniejszego Porozumienia będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby WSS.

### § 12

Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których strony otrzymują po jednym egzemplarzu.

Porozumienie, podpisane przez dwie osoby statutowo upoważnione do składania oświadczeń woli, pism i dokumentów w przedmiocie praw i obowiązków majątkowych Związku należy niezwłocznie przesłać do Wielkopolskiego Stowarzyszenia Sportowego w Poznaniu, najpóźniej w terminie do dnia 30 czerwca 2020 roku. Brak Porozumienia w określonym terminie będzie równoznaczne z rezygnacją Związku Sportowego ze środków finansowych przyznanych na 2020 rok.

Związek:

**Wielkopolski Związek  
Strzelectwa Sportowego**  
61-361 Poznań, ul. Starołęcka 36  
Regon 634158061, NIP 7792145389

.....  
/pieczętka Związku/

**SEKRETARZ**  
Wielkopolskiego Związku  
Strzelectwa Sportowego  
**Marek Łankowski**

.....  
/pieczętka i podpis osoby  
upoważnionej statutowo/

**PRZES**  
Wielkopolskiego Związku  
Strzelectwa Sportowego  
**Tomasz Pawlak**

.....  
/pieczętka i podpis osoby  
upoważnionej statutowo/

WSS:

**WIELKOPOLSKIE  
STOWARZYSZENIE SPORTOWE**  
61-361 Poznań, ul. Starołęcka 36  
tel. 61 8690-450, email: wss@wss.poznan.pl  
NIP 779-149-72-64, Regon 000769769

.....  
/pieczętka WSS/

**GLÓWNY KSIĘGOWY**  
Wielkopolskiego Stowarzyszenia  
Sportowego w Poznaniu  
mgr inż. Elżbieta Meyer-Nowick-

.....  
/pieczętka i podpis osoby  
upoważnionej statutowo/

**DYREKTOR BIURA**  
Wielkopolskiego Stowarzyszenia  
Sportowego w Poznaniu  
mgr **Dawid Gluza**

.....  
/pieczętka i podpis osoby  
upoważnionej statutowo/

Wytyczne w sprawie udokumentowania oraz rozliczenia środków finansowych Urzędu Marszałkowskiego woj. Wielkopolskiego przekazywanych organizacjom sportowym za pośrednictwem Wielkopolskiego Stowarzyszenia Sportowego na sport dzieci i młodzieży oraz druki niezbędne do przygotowania rozliczeń z realizacji zadań są dostępne na naszej stronie: [www.wss.poznan.pl](http://www.wss.poznan.pl)

# Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu 02.01.2020 pomiędzy:

## Wielkopolskim Stowarzyszeniem Sportowym

(nazwa podmiotu, z którym zawierana jest umowa)

zwanym w dalszej części umowy „Wykonawcą”

reprezentowana przez: Dawida Gluzę – Dyrektora Biura

Elżbietę Meyer-Nowicką – Główną Księgową

a

Wielkopolski Związek  
Strzelectwa Sportowego

(nazwa jednostki) z siedzibą: 61-361 Poznań, ul. Starołęcka 36  
Regon 634158061, NIP-7792145389

NIP: .....; REGON: .....

reprezentowaną przez TOMASZA PAWLAKA - PREZESA  
MARKA JANKOWSKIEGO - SEKRETARZA

Zwanym w dalszej części umowy „Zleceniodawcą”

### § 1

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Zleceniodawca powierza Wykonawcy, w trybie art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2016, poz. 922 z późn. zm.) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Zleceniodawca oświadcza, że jest Administratorem Danych Osobowych, które powierza Wykonawcy do przetwarzania.
3. Zleceniodawca powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w niniejszej umowie.

### § 2

#### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Wykonawca będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy, następujące dane osobowe:

- 1) imiona, nazwisko;
- 2) PESEL
- 3) adres zamieszkania lub zameldowania;
- 4) numer telefonu

2. Powierzone przez Zleceniodawcę dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji zadań zleconych na podstawie umów zawartych z Urzędem Marszałkowskim Województwa Wielkopolskiego dotyczących sportu dzieci i młodzieży, w sposób zgodny z treścią umowy i jedynie przez czas jej trwania.

### § 3

#### Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia szczególnie w art. 36 – 39 a Ustawy.

2. Wykonawca oświadcza, że zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informacyjne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024):

- 1) prowadzi dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych;
  - 2) znajdujące się w jego posiadaniu urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych zapewniają poziom bezpieczeństwa określony jako wysoki;
  - 3) stosuje środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem Ustawy, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
3. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Ustawą oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Wykonawca może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy **po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Zleceniodawcy.**

#### § 4

##### Odpowiedzialność Wykonawcy

Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.

#### § 5

##### Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia zawarcia przez czas nieokreślony.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.

#### § 6

##### Zasady zachowania poufności

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Zleceniodawcy i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Wykonawca oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Zleceniodawcy innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

Zleceniodawca

Wykonawca

Sekretarz  
Wielkopolskiego Związku  
Strzelectwa Sportowego  
Marek Łankowski

PREZES  
Wielkopolskiego Związku  
Strzelectwa Sportowego  
Tomasz Pawlak

GLÓWNY KSIĘGOWY  
Wielkopolskiego Stowarzyszenia  
Sportowego w Poznaniu  
mgr inż. Elżbieta Meyer-Nowicka

DYREKTOR BIURA  
Wielkopolskiego Stowarzyszenia  
Sportowego w Poznaniu  
mgr Dawid Guza